

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3580



HU Felhasználói kézikönyv

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte sit'ovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségügy

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergisine uygundur.

Trademark notice



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit www.divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in the device setup menu. Go to vod.divx.com with this code to complete the registration process and learn more about DivX VOD. DivX® and DivX Ultra® are registered trademarks of DivX, Inc., and are used under license.



'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	4
Fontos biztonsági figyelmeztetések	4
2 DVD-lejátszó	4
Lejátszható média	4
A termék rövid bemutatása	5
3 Csatlakoztatás	6
Audio- és videokábelek csatlakoztatása	6
Hang átvétele más eszközökre	7
USB flash meghajtó csatlakoztatása	8
Tápcsatlakozás bekötése	8
4 Előkészületek	8
A távvezérlő előkészítése	8
A TV bemeneti csatorna megkeresése	8
A menü nyelvének kiválasztása	8
A progresszív pásztázás bekapcsolása	9
A Philips Easylink funkció használata	9
5 Lejátszás	10
Lemez lejátszása	10
Videó lejátszása	10
Zene lejátszása	12
Fényképek megtekintése	13
Zenés diavetítés lejátszása	13
Lejátszás USB flash meghajtóról	14
6 Speciális funkciók	14
Másolás hordozóról/hordozóra	14
MP3-fájlok létrehozása	14
7 Beállítások módosítása	15
Általános beállítások	15
Hang beállítása	16
Videó beállítása	17
Testreszabás	19
8 További információ	20
A szoftver frissítése	20
Karbantartás	20
Termékjellemzők	21
9 Hibaelhárítás	21

1 Fontos!

Fontos biztonsági figyelmeztetések



Figyelem

- Túlmelegedés veszélye! Ne helyezze a TV-készüléket túl szűk helyre. A megfelelő szellőzés érdekében mindig hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a termék körül. Ellenőrizze, hogy függőony vagy egyéb tárgy ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait.
- Ne tegye ki a készüléket, a távvezérlőt vagy az elemeket nyílt láng vagy hőforrás hatásának, például közvetlen napfénynek.
- A készüléket ne tegye ki magas hőmérséklet, nedvesség, víz vagy por hatásának.
- Ügyeljen arra, hogy ne cseppenjen vagy fröccsenjen folyadék a készülékre.
- Ne helyezzen a készülékre olyan tárgyat, amely károsíthatja (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).
- A terméket tilos más elektromos berendezésre helyezni.
- Villámlással kísért vihar esetén ne tartózkodjon a termék közelében.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- A készülék nyitott állapotban látható és nem látható lézersugarat bocsát ki. Kerülje a lézersugárnak való kitettséget.

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



Ez a termék megfelel a: 2004/108/EK és 2006/95/EK irányelv követelményeinek.

A progresszív pásztázásról

Felhívjuk vásárlóink figyelmét, hogy nem minden nagyfelbontású TV-készülék kompatibilis teljes mértékben a termékkel, emiatt előfordulhat, hogy a képen hibák jelennek meg. Az 525-ös vagy 625-ös progresszív pásztázási formátumok képproblémái esetében ajánlatos a csatlakoztatást a „normál felbontás” kimenetre váltani. Ha kérdései vannak a TV-készülék, és az 525p és 625p DVD-lejátszó kompatibilitásával kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.

A régi készülékek és akkumulátorok kislejtezése

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók. A termékhez kapcsolódó áthúzott keresek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékoztató az elektromos és elektronikus



termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről.

Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kislejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól.

A feleslegessé vált készülék helyes kislejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.



Kérjük, tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

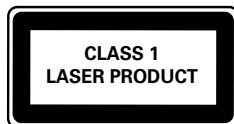
Szerzői jogokra vonatkozó információ

A termék olyan szerzői jogi védelmi technológiát



**Be responsible
Respect copyrights**

alkalmaz, amely az Egyesült Államok szabadalmak és egyéb szellemi tulajdonjogok védelme alatt áll. A szerzői jogi védelmi technológiát kizárólag a Macrovision engedélyével lehet használni, kizárólag otthoni és egyéb korlátozott használatra, hacsak a Macrovision azt másképp nem engedélyezi. A másolás vagy szétszerelés tilos.



2 DVD-lejátszó

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Lejátszható média

Ez a termék a következőket tudja lejátszani:

- DVD, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (kétrétegű)
- Video CD/SVCD
- Audio CD, CD-R/CD-RW

- MP3 média, WMA média, DivX (Ultra) média, JPEG fájlok
- USB flash meghajtó

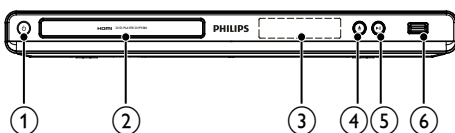
Régiókódok

A készülék a következő régiókódokkal ellátott lemezeket képes lejátszani.

DVD régiókód	Countries (országok)
	Európa

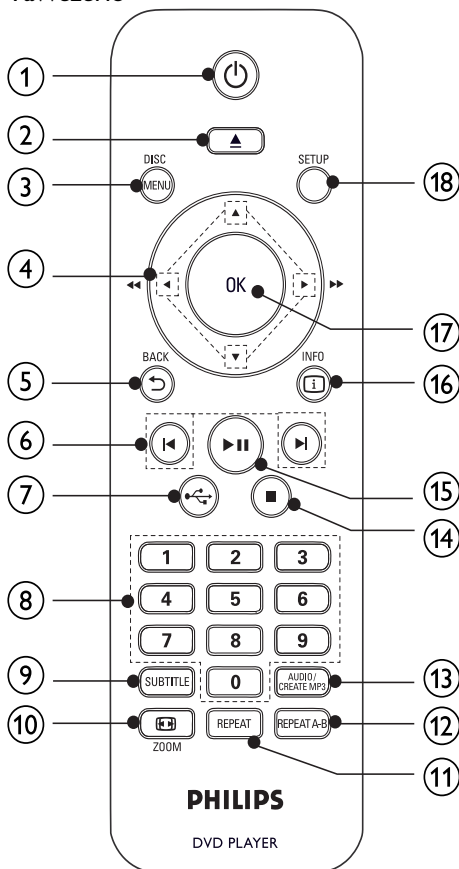
A termék rövid bemutatása

Főegység



- ① 
 - A készülék be- vagy készenléti állapotba kapcsolása.
- ② **Lemeztálca**
- ③ **Kijelzőpanel**
- ④ 
 - A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ⑤ 
 - Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
- ⑥  **csatlakozó**
 - USB flash meghajtó csatlakoztatása.

Távvezérlő



- ① 
 - A készülék be- vagy készenléti állapotba kapcsolása.
- ② 
 - A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ③ **DISC MENU**
 - Belépés vagy kilépés a lemez menüből.
 - Lemez üzemmódba váltás.
 - Fényképes diavetítés lejátszása közben váltás a Színes mód és az Egyszerű mód között.
 - VCD és SVCD esetén a PBC (Lejátszásvezérlés) mód be- és kikapcsolása.
- ④    
 - Navigálás a menükben.
 - Gyors előre- () vagy visszakeresés ()
 - Lassú előre- () vagy visszakeresés ()

- 5 **↶ BACK**
- Visszatérés az előző kijelzőmenühöz.
- 6 **⏮️⏭️**
- Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.
- 7 **🔌**
- USB módba váltás.
- 8 **Számgombok**
- Egy elem kiválasztása lejátszáshoz.
- 9 **SUBTITLE**
- Felirat lemezen elérhető nyelvének kiválasztása.
 - USB-audiofájlok másolására/törlésére szolgáló menü elérése.
- 10 **🔍 ZOOM**
- Képmegjelenítés igazítása a TV képernyőjéhez.
 - Kép nagyítása, illetve kicsinyítése.
- 11 **REPEAT**
- Különböző ismételt lejátszási módok kiválasztása.
- 12 **REPEAT A-B**
- Adott szakasz lejátszásának ismétlése.
- 13 **AUDIO/CREATE MP3**
- Lemezen elérhető hang nyelve vagy csatorna kiválasztása.
 - MP3-fájlok létrehozására szolgáló menü elérése.
- 14 **■**
- Lejátszás leállítása.
- 15 **▶️⏮️**
- Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
- 16 **📄 INFO**
- Lemezeknél a lejátszási opciók megnyitása és a lemez aktuális állapotának megjelenítése.
 - Diavetítés üzemmódban a fénykép-fájlok indexképeinek megjelenítése.
- 17 **OK**
- Bevitel vagy kiválasztás jóváhagyása.
- 18 **SETUP**
- Belépés vagy kilépés a beállítás menüből.

3 Csatlakoztatás

Az audio- és videokábelek külön vásárolhatók meg.

A termék használatához a következő csatlakoztatásokat kell elvégezni.

Alapvető csatlakoztatások:

- Video
- Hang

Opcionális csatlakozások:

- Hang átvétele más eszközökre:
 - Digitális erősítő/vevőkészülék
 - Analóg sztereórendszer
- USB flash meghajtó

Megjegyzés

- A termék azonosítóját és a tápellátás adatait a készülék hátulján vagy alján lévő táblán olvashatja.
- Mielőtt végrehajtja vagy megváltoztatja a csatlakoztatásokat, ellenőrizze, hogy minden eszköz vezetékeit kihúzza-e a fali aljzatból.

Audio- és videokábelek csatlakoztatása

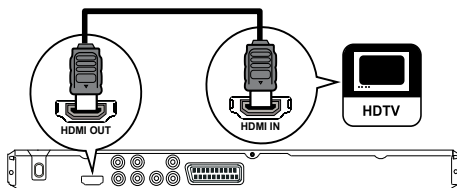
Válassza ki a TV-készülék által támogatott legjobb videokapcsolatot.

- 1. lehetőség:** Csatlakoztatás a HDMI-csatlakozóhoz (HDMI, DVI vagy HDCP-kompatibilis TV esetén).
- 2. lehetőség:** Csatlakoztatás kompozit videoaljzathoz (normál vagy progresszív pásztázású TV esetén).
- 3. lehetőség:** Csatlakoztatás scart-aljzathoz (hagyományos TV esetén).
- 4. lehetőség:** Csatlakoztatás a video (CVBS) csatlakozójához (normál TV esetében).

Megjegyzés

- A terméket közvetlenül a TV-készülékhez kell csatlakoztatni.

1. lehetőség: Csatlakoztatás HDMI-csatlakozóhoz



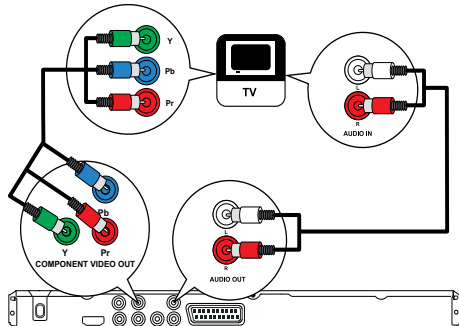
- Csatlakoztasson HDMI-kábelt a következőkhöz:
 - a készülék **HDMI OUT** aljzatához.
 - a TV HDMI bemeneti csatlakozójához.



Megjegyzés

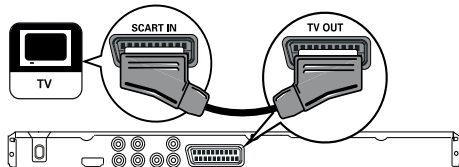
- Ha a készülék támogatja a HDMI CEC szabványt, egyetlen távvezérlővel vezérelheti a kompatibilis készülékeket (tekintse meg a „Bevezetés” > „A Philips EasyLink használata” című részt).

2. lehetőség: Csatlakoztatás kompozit videoaljzathoz



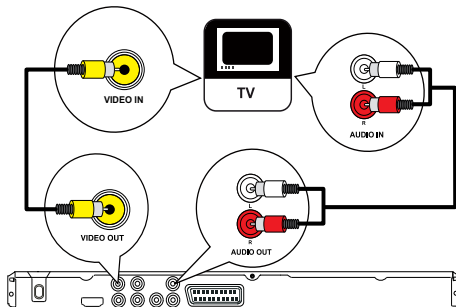
- 1 Csatlakoztassa a komponens videokábeleket a következőkhöz:
 - a készülék **Y Pb Pr** aljzataihoz.
 - a tv-készülék **KOMPONENS VIDEOBEMENETI** aljzataihoz.
- 2 Csatlakoztassa az audiókábeleket a következőkhöz:
 - a készülék **AUDIO OUT L/R** aljzataihoz.
 - a TV-készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.

3. lehetőség: Csatlakoztatás scart-aljzathoz



- 1 Csatlakoztassa a scart-kábelt a következőkhöz:
 - a készülék **TV OUT** aljzatához.
 - a TV-készülék scart bemeneti csatlakozójához.

4. lehetőség: Csatlakoztatás a video (CVBS) csatlakozójához

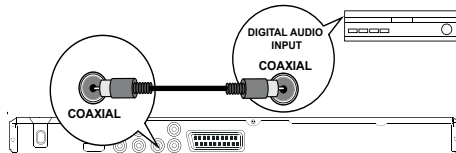


- 1 Csatlakoztasson kompozit videokábel a következőkhöz:
 - a készülék **VIDEO OUT** aljzatához.
 - a TV-készülék videobemeneti csatlakozójához.
- 2 Csatlakoztassa az audiókábeleket a következőkhöz:
 - a készülék **AUDIO OUT L/R** aljzataihoz.
 - a TV-készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.

Hang átvezetése más eszközökre

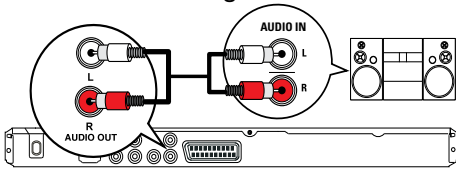
A hanglejátszás minőségének javításához vezesse át a hangot a készülékről más eszközökre.

Digitális erősítő/vevőkészülék csatlakoztatása



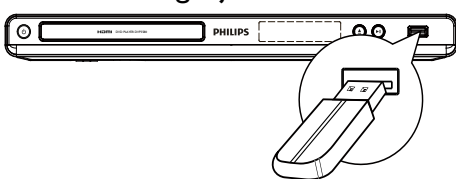
- 1 Csatlakoztassa a koaxiális kábelt a következőkhöz:
 - a készülék **COAXIAL** aljzatához.
 - a készülék **KOAXIÁLIS/DIGITÁLIS** bemeneti csatlakozójához.

Csatlakoztatás analóg sztereorendszerhez



- 1 Csatlakoztassa az audiókábeleket következőkhöz:
 - a készülék **AUDIO OUT** L/R aljzataihoz.
 - a készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.

USB flash meghajtó csatlakoztatása



- 1 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.

Megjegyzés

- Ez a készülék csak USB flash meghajtón tárolt MP3-, WMA-, DivX- (Ultra), illetve JPEG-fájlokat képes lejátszani és megjeleníteni.
- Nyomja meg a  gombot a tartalomhoz való hozzáféréshez és a fájlok lejátszásához.

Tápcsatlakozás bekötése

! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a készülék hátulján feltüntetett feszültséggel.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

Megjegyzés

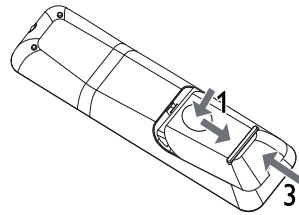
- A típus tábla a készülék hátoldalán található.

- 1 Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz.
↳ A készülék készen áll arra, hogy a használathoz beállítsa.

4 Előkészületek

A távvezérlő előkészítése

- 1 Nyomja meg és tolja az elemtartó rekesz fedelét a kinyitáshoz (lásd: „1” a fenti ábrán).
- 2 Helyezzen be két darab AAA típusú elemet; ügyeljen a megfelelő polarításra (+/-).
- 3 Tolja be és csúsztassa vissza az elemtartót (lásd: „3” a fenti ábrán).



Megjegyzés

- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket.
- Ne keverje az elemeket (régie és új, vagy szén és alkáli stb.).
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

A TV bemeneti csatorna megkeresése

- 1 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot.
- 2 Kapcsolja be a TV-t és váltson a megfelelő videobemeneti csatornára (az audio- és videobemeneti csatorna kiválasztásáról lásd a TV felhasználói kézikönyvét).

A menü nyelvének kiválasztása

Megjegyzés

- Ha a készülék HDMI CEC-kompatibilis TV-hez csatlakozik, ugorja át ezt a beállítást. A képernyőn megjelenő menü szövege automatikusan TV-készülékének beállítására vált (ha a terméken támogatott a TV nyelvbeállítása).

General Setup		
   	Disc Lock	☒ Auto (ENG) ☐ English ☐ Polski ☐ Türkçe ☐ Русский ☐ Ελληνικά ☐ Česky ☐ Slovensky
	OSD Language	
	Sleep Timer	
	Auto Standby	
	DivX(R) VOD Code	

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[Ált. beáll.]** menü
- 2 Válassza a **[Kijelző nyelve]** beállítást, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- 3 A **▲▼** gomb megnyomásával válasszon nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A progresszív pásztázás bekapcsolása

Megjegyzés

- A progresszív pásztázás funkció használatához csatlakoztassa az erre alkalmas TV-t a komponens videocsatlakozókhoz (a részletekért lásd: „Csatlakozás” > „Audio- és videokábelek csatlakoztatása” > „2. lehetőség: Csatlakoztatás kompozit videoaljzathoz”).

Video Setup		
   	TV System	☒ On ☐ Off
	TV Display	
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
Component Video		
HD JPEG		
HDMI Setup		

- 1 Kapcsolja be a tv-készüléket, és állítsa a készüléknek megfelelő csatornára.
- 2 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
- 3 A **▼** gombok segítségével válassza ki az **[Videobeáll.]** lehetőséget.
- 4 Válassza a **[Komponens videó]** > **[Váltott soros]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5 Válassza a **[Progresszív]** > **[Be]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Figyelmeztető üzenet jelenik meg.

- 6 A folytatáshoz válassza a **[OK]** beállítást, majd nyomja meg a **OK** gombot.
↳ A progresszív beállítás készen van.

Megjegyzés

- Amennyiben üres képernyő vagy torz kép jelenik meg a képernyőn, várjon 15 másodpercig az automatikus helyreállításra.
- Ha nem jelenik meg kép, kapcsolja ki a progresszív pásztázást az alábbiak szerint:
 - 1) A **▲** gomb megnyomásával nyissa ki a lemezjátszót.
 - 2) Nyomja meg az **1-es számbillentyűt**.

- 7 A menüből való kilépéshez nyomja meg az **SETUP** gombot.

- 8 Most bekapcsolhatja a progresszív pásztázási módot a tv-készüléken (lásd a TV felhasználói kézikönyvét).

Megjegyzés

- Ha lejátszás közben a készülék és a TV is progresszív pásztázási módban van, előfordulhat, hogy torzított kép jelenik meg. Ilyenkor kapcsolja ki a progresszív pásztázás funkciót mind a készüléken, mint a TV-n.

A Philips Easylink funkció használata

A termék támogatja a Philips EasyLink szabványt, amely a HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollt használja. Egyetlen távvezérlőről vezérelhet HDMI-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott EasyLink-kompatibilis készülékeket.

Megjegyzés

- Az EasyLink funkció aktiválásához be kell kapcsolni a HDMI CEC műveleteket a TV-n és a TV-hez csatlakoztatott más készülékeken. További tudnivalóért tekintse meg a TV és a készülékek használati útmutatóját.

Lejátszás egy gombnyomásra

- 1 A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot.
↳ A TV (ha támogatja az egy nyomógombos lejátszást) automatikusan bekapcsol és a megfelelő videobemeneti csatornára vált.
↳ Ha lemezt tesznek a készülékbe, automatikusan elindul a lejátszás.

Készenléti üzemmód egy gombnyomásra

- 1 Tartsa lenyomva több mint 3 másodpercig a távvezérlő  gombját.
 - ↳ Az összes csatlakoztatott eszköz (ha támogatja az egy nyomógombos lejátszást) automatikusan készenléti állapotba áll.

Megjegyzés

- A Philips nem garantálja a HDMI CEC-készülékekkel való 100%-os kompatibilitást.

5 Lejátszás

Lemez lejátszása

Vigyázat

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.
- Ne érintse meg a lemeztálcában található optikai lemezérzékelőt.

- 1 A lemeztartó kinyitásához nyomja meg a  gombot.
- 2 Helyezze be a lemezt címkével felfelé.
- 3 A  gombbal zárható be a lemeztálcá és indítható el a lemez lejátszása.
 - A lemez anyagának megtekintéséhez kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a lejátszónak megfelelő megtekintési csatornára.
 - A lejátszás leállításához nyomja meg a  gombot.

Megjegyzés

- Ellenőrizze a támogatott lemeztípusokat (lásd: „A DVD-lejátszó” > „Lejátszható média”).
- Ha megjelenik a jelszó beviteli menüje, zárolt vagy korlátozott lemezek lejátszása előtt adja meg a jelszót (lásd: Beállítások módosítása > Egyéni beállítások > [Szülői ellenőrzés]).
- Szüneteltetett vagy leállított lemez esetén a képernyőkímélő 5 perc után bekapcsol. A képernyőkímélő kikapcsolásához nyomja meg a **DISC MENU** gombot.
- Ha a lemez szüneteltetését vagy leállítását követő 15 percben egyetlen gombot sem nyom meg, a készülék automatikusan készenléti módba kapcsol.

Videó lejátszása

Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy egyes műveletek bizonyos lemeztípusnál nem működnek. A részletekért tekintse meg a lemezhez mellékelt tájékoztatót.

Videolejátszás vezérlése

- 1 Felvétel lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
	Lejátszás indítása, szüneteltetés és folytatása.
	Lemez lejátszásának leállítása.
	Ugrás az előző/következő felvételre vagy fejezetre.
	Gyors keresés vissza- vagy előre felé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
	Lassú keresés előre vagy visszafelé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét. VCD/SVCD esetén a lassú keresés visszafelé nem lehetséges.
AUDIO/ CREATE MP3	Lemezen elérhető hang nyelvének vagy csatornának kiválasztása.
SUBTITLE	Felirat lemezen elérhető nyelvének kiválasztása.
REPEAT	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. Az ismétlési opciók a lemez típusától függően változhatnak.
REPEAT A-B	A zeneszám/lemez adott részének megismétlése.
 ZOOM (Képméretezés)	Képformátum igazítása a TV képernyőjéhez. Nyomja meg egymást követően többször, egészen addig, amíg az átméretezett kép illeszkedik a TV-képernyőre.

Gomb	Művelet
ZOOM	Váltás a képméretarány és a különböző nagyítási arányok között. A nagyított képen a navigációs gombok segítségével pásztázhat.
INFO	A lejátszási opciók megnyitása és a lemez aktuális állapotának megjelenítése.

A DVD-lemez menüjének elérése

- 1 A lemez főmenüjébe a **DISC MENU** gomb megnyomásával lehet belépni.
- 2 Válasszon lejátszási opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Egyes menükben a **számgombok** megnyomásával lehet választani.

AVCD menü elérése

A PBC (lejátszásvezérlés) funkció VCD/SVCD esetén érhető el. Segítségével megjeleníthető a tartalommenü, ahol lejátszási opció választható. A PBC funkció alapértelmezett gyári beállításként be van kapcsolva.



Megjegyzés

- A PBC funkció be- vagy kikapcsolásához lásd: Beállítások módosítása > **[Testreszabás]** > **[PBC]** .

- 1 A tartalommenü az alábbi két módon jeleníthető meg:
 - Bekapcsolt PBC funkció mellett egy VCD/SVCD lemez behelyezésével.
 - Bekapcsolt PBC funkció mellett, lejátszás közben a **↶ BACK** gomb megnyomásával.
- 2 A **számgombok** segítségével válasszon lejátszási opciót, majd a lejátszás elindításához nyomja meg az **OK** gombot.
 - Kikapcsolt PBC funkció mellett a menü nem jelenik meg és a lejátszás az első műsorszámától indul.

Lemeztartalom előnézete

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza a **[Előnézet]** beállítást, majd nyomja meg a **►** gombot.
- 3 Válasszon lejátszási opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

- ↳ Megjelenik az indexképeket tartalmazó előnézeti képernyő.
- A következő/előző előnézeti képernyőre ugráshoz válassza a **[Előző]** vagy a **[Következő]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- A lejátszás indításához a választott indexképnél nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszás gyors léptetése egy megadott pontra

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válasszon opciót az aktuálisan eltelt lejátszási időhöz, majd nyomja meg a **►** gombot.
 - **[FV. idő]** (felvétel ideje)
 - **[Fj. idő]** (fejezet ideje)
 - **[Lemez idő]**
 - **[Mszám idő]**
- 3 A **számgombok** használatával adja meg az átugrani kívánt időtartamot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszási idő megjelenítése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza a **[Időkijelz.]** beállítást, majd nyomja meg a **►** gombot.
 - ↳ A lejátszási opciók a lemez típusától függően változhatnak.
- 3 Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **OK** gombot.

DVD-tartalom lejátszása különböző szögekből

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **INFO** gombot.
 - ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza a **[Szög]** beállítást, majd nyomja meg a **►** gombot.
- 3 A **számgombokkal** váltson szöget.
 - ↳ A lejátszás a választott szögnek megfelelően módosul.



Megjegyzés

- Csak a több szögben felvett jeleneteket tartalmazó lemezeknél használható.

Egy adott rész ismételt lejátszása

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **REPEAT A-B** gombot a kezdőpontnál.
- 2 A **REPEAT A-B** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a végpontot.
→ Elindul az ismételt lejátszás.
- 3 A lejátszás ismétlésének megszüntetéséhez nyomja meg ismét az **REPEAT A-B** gombot.

Megjegyzés

- A kijelölt szakasz ismételt lejátszása csak egy műsorszám/felvételen belül lehetséges.

DivX® (Ultra) videó lejátszása

A DivX® (Ultra) olyan digitális adatformátum, amely nagyfokú tömörítés mellett is megőrzi a kiváló minőséget. Ez a DivX (Ultra) tanúsítvánnyal rendelkező lejátszó lehetővé teszi DivX® (Ultra) videó lejátszását.

- 1 Helyezze be a DivX (Ultra) videót tartalmazó lemezt vagy USB flash meghajtót.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg a gombot.→ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 2 Válassza ki a lejátszandó felvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Kiválaszthatja a felirat/hang nyelvét.

Megjegyzés

- Csak olyan DivX (Ultra) videók játszhatók le, amelyek a készülékhez tartozó DivX regisztrációs kóddal kölcsönözött vagy vásárolt (lásd: „Beállítások módosítása” > [Ált. beáll.] > [DivX(R) VOD kód]).

Zene lejátszása

Zeneszám vezérlése

- 1 Zeneszám lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
	Lemez lejátszásának leállítása.
	Ugrás egy előző/következő zeneszámra.
	Egy elem kiválasztása lejátszáshoz.
	Gyors keresés vissza- vagy előrefelé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
REPEAT	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. Az ismétlési opciók a lemez típusától függően változhatnak.

Lejátszás gyors ugrással

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször az **INFO** gombot egy opció kiválasztásához.

Kijelző	Művelet
[Lemez ugrás]	Lejátszás ugratása a lemezen egy meghatározott pontjára.
[Műsorszám ugrás]	Lejátszás ugratása egy műsorszám egy adott pontjára.
[Műsorsz. kivál.]	Lejátszás ugratása egy adott számú műsorszámra.

- 2 Az ugráshoz az időt/számot a **számgombokkal** változtathatja meg .

MP3/WMA formátumú zene lejátszása

Az MP3/WMA formátum nagy tömörítésű hangfájl-típus (.mp3, .wma kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezze be az MP3-/WMA-formátumú zenét tartalmazó lemezt vagy USB-hordozót.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg a gombot.→ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 2 Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, válasszon ki egy lejátszandó zeneszámot.
 - Másik zeneszám/mappa kiválasztásához nyomja meg a , majd az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Több menetben felvett lemez esetén csak az első rész kerül lejátszásra.
- A készülék nem játszik le Digital Rights Management (DRM) védelemmel ellátott WMA fájlokat.
- A készülék nem támogatja az MP3PRO audioformátumot.
- Ha az MP3-műsorszám címe (ID3) vagy az album neve különleges karaktert tartalmaz, előfordulhat, hogy ezek nem megfelelően jelennek meg a kijelzőn, mivel a felvevő nem támogatja különleges karaktereket.
- A készülék által támogatott korlátot meghaladó mappák/fájlok nem jeleníthetők meg, illetve nem játszhatók le.

Fényképek megtekintése

Fényképek megtekintése diavetítésként

A készülék alkalmas JPEG formátumú fényképek lejátszására (.jpeg vagy .jpg kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezze be a JPEG-képeket tartalmazó lemezt vagy USB-hordozót.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg a gombot.
 - ↳ Elkezdődik a diavetítés (Kodak lemez esetén), vagy megjelenik a tartalommenü (JPEG lemez esetén).
- 2 Válasszon fényképet, majd az **OK** gomb megnyomásával indítsa el a diavetítést.
 - ↳ Ha a fényképet „exif” formátumban rögzítették, a kijelző tájolása automatikusan optimálisra áll.
- A fényképek színes (Színes mód) vagy fekete-fehér (Egyszerű mód) megjelenítéséhez nyomja meg: **DISC MENU**.
- A fényképek indexképeinek megtekintéséhez nyomja meg a **INFO** gombot.
 - Fényképet a **navigációs gombokkal** választhat ki.
 - A kiválasztott fénykép nagyításához és a diavetítés indításához nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a **BACK** gombot.

Megjegyzés

- Az egyetlen lemezre/USB flash meghajtóra rögzített nagy mennyiségű zeneszám/fénykép miatt előfordulhat, hogy hosszabb időt vesz igénybe a lemeztartalom megjelenítése a tv-képernyőn.
- Ha a JPEG-képet nem „exif” típusú fájlal rögzítették, a tényleges indexkép nem jelenik meg a képernyőn. Ezt a „kék hegy” indexkép váltja fel.
- A készülék a digitális fényképezőgéppel készített képeket kizárólag JPEG-EXIF formátumban képes megjeleníteni; rendszerint majdnem minden digitális fényképezőgép ezt a formátumot használja. A felvevő nem tud mozgó JPEG-formátumú képeket, nem JPEG-formátumban felvett képeket, illetve hanggal kombinált képeket megjeleníteni.
- A készülék által támogatott korlátot meghaladó mappák/fájlok nem jeleníthetők meg, illetve nem játszhatók le.

Fényképek lejátszásának vezérlése

- 1 Fényképes diavetítés lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
	Fénykép elforgatása az óramutató járásával ellenkező/megegyező irányban
	Fénykép elforgatása vízszintes/függőleges irányban
	Fénykép nagyítása vagy kicsinyítése. Lejátszás szüneteltetése zoom üzemmódban.
	Lejátszás leállítása.

Zenés diavetítés lejátszása

Zenés diavetítéssel MP3/WMA zenefájlokat és JPEG fénykép-fájlokat játszhat le egyidejűleg.

Megjegyzés

- Zenés diavetítéshez az MP3-/WMA- és a JPEG-fájloknak ugyanazon a lemezen/USB flash meghajtón kell lenniük.

- 1 MP3/WMA formátumú zene lejátszása.
- 2 A főmenübe történő visszatéréshez nyomja meg a **BACK** gombot.
- 3 Navigáljon a fényképeket tartalmazó mappához/albumhoz, és nyomja meg az **OK** gombbal indítsa el a diavetítést.
 - ↳ A diavetítés elindul, és egészen a fényképeket tartalmazó mappa vagy album végéig folytatódik.

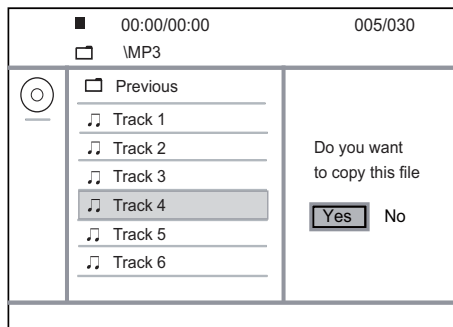
- ↳ A hang lejátszása a lemez végéig folytatódik.
- A diavetítés lejátszásának leállításához nyomja meg a **■** gombot.
- A zene lejátszásának leállításához nyomja meg ismét a **■** gombot.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Megjegyzés

- Ez a készülék csak USB flash meghajtón tárolt MP3-, WMA-, DivX- (Ultra) illetve JPEG-fájlokat játszik le vagy jelenít meg.

- 1 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.
- 2 Nyomja meg a  gombot
↳ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 3 Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, válasszon ki egy lejátszandó fájlt.
 - További információkért lásd a Zene lejátszása, Fényképek megtekintése és Videó lejátszása fejezetet.
- 4 A lejátszás leállítása: **■**.
 - Ha lemez üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a  gombot.



- ↳ A művelet befejeztével automatikusan új mappa jön létre az USB flash meghajtón, amelyben megtalálható az összes új fájl.

- 5 A másolás folyamatának megszakításához nyomja meg a **■** gombot, majd az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Másolás közben soha ne nyomjon meg semmilyen gombot.
- Másolásvédezt fájlok nem másolhatók.

6 Speciális funkciók

Másolás hordozóról/hordozóra

Lehetősége van többek közt MP3-, WMA- és JPEG-adatfájlok lemezeiről USB flash meghajtóra való másolására.

- 1 Helyezze be az MP3-/WMA-/JPEG-fájlokat tartalmazó lemezt.
- 2 Leállítás üzemmódban csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.
- 3 Válassza ki a másolni kívánt fájlt, majd nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.
- 4 Válassza ki a **[Ign]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot.

MP3-fájlok létrehozása

A készülékkel az audió CD-ket MP3-formátumú audiofájlokká konvertálhatja. A létrehozott MP3-hangfájlokat a készülék az USB flash meghajtóra menti.

- 1 Helyezzen be egy audió CD lemezt.
- 2 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.
- 3 A lemez lejátszása alatt nyomja meg az **AUDIO/CREATE MP3** gombot.
↳ Megjelenik az MP3 létrehozására szolgáló menü.
- 4 Válassza ki a **[Ign]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB 1	☐ Track04	04:51
SUMMARY		☐ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Válasszon egy konverziós lehetőséget a **[LEHETŐSÉGEK]** lapon, majd többször nyomja meg a **OK** gombot egy elem kiválasztásához.

Opció	Leírás
[Sebesség]	Másolási sebesség kiválasztása.
[Átv. seb.]	Minőségi szint kiválasztása. A magasabb tömörítési arány jobb hangminőséget és nagyobb fájlméretet eredményez.
[CRT ID3]	A műsorszámra vonatkozó információ másolása az MP3-fájlba.
[Eszköz]	A létrehozott fájlok csak USB flash meghajtóra menthetők.

- 6 A ► gombbal léphet be a **[MŰSORSZÁM]** panelbe.
- 7 Válasszon ki egy hangfelvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- Másik felvétel kiválasztásához ismételje meg a 7. lépést.
 - Az összes felvétel kiválasztásához válassza a **[Mind kívül]** lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az összes felvétel kiválasztásának visszavonásához válassza a **[Kiválaszt. 0]** lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 8 Válassza ki a **[Kezdés]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot a konvertálás megkezdéséhez.
- ↳ A művelet befejeztével automatikusan új mappa jön létre az USB flash meghajtón, amelyben megtalálható az összes új MP3-fájl.
- A menüből való kilépéshez válassza az **[Kilépés]** elemet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Konvertálás közben soha ne nyomjon meg semmilyen gombot.
- A DTS CD és másolásvédett CD lemezek nem konvertálhatók.
- Az írásvédett vagy jelszóval védett USB flash meghajtók nem használhatók MP3-fájlok tárolására.

7 Beállítások módosítása

Megjegyzés

- Ha az adott beállítási lehetőség szürkén jelenik meg, az azt jelenti, hogy a beállítást az adott helyzetben nem lehet módosítani.

Általános beállítások

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[Ált. beáll.]** menü
- 2 Nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Lemezzár]

A lemeztálcába helyezett lemezhez lejátszási korlátozás állítható be (maximum 20 lemez zárolható).

- [Zár]** - Aktuális lemezhez való hozzáférés korlátozása. A következő alkalommal, amikor le kívánja játszani az adott lemezt vagy fel szeretné oldani az adott lemez lezárását, meg kell adnia a jelszót.
- [Feloldás]** - Összes lemez lejátszása.

[Kijelző nyelve]

Válassza ki a képernyőmenü nyelvét.

[Elalváskapcsoló]

Készletléti állapotba kapcsolás automatikusan az előre megadott időpontban.

- [Ki] - Alvó üzemmód kikapcsolása.
- [15 perc], [30 perc], [45 perc], [60 perc] - Annak megadása, hogy a készülék mennyi idő elteltével kapcsoljon készletléti állapotba.

[Aut. készletléti]

Az automatikus készletléti mód be- vagy kikapcsolása.

- [Be] - Készletléti állapotba kapcsolás 15 perc elteltével (például szüneteltetett vagy leállított üzemmódban).
- [Ki] - Az automatikus készletléti mód kikapcsolása.

[DivX(R) VOD kód]

A DivX® regisztrációs kód és a regisztráció törléséhez szükséges kód megjelenítése.

- [Regisztráció] - Regisztrációs kód kérése a termék weboldalon való regisztráláshoz.
- [Regisztráció törlése] - A regisztráció törléséhez szükséges kód kérése a termék weboldalon való regisztrálásának megszüntetéséhez.

Megjegyzés

- A készülékhez tartozó DivX regisztrációs kód lehetővé teszi filmek kölcsönzését vagy vásárlását a www.divx.com/vod webhelyen. A DivX® VOD (Video On Demand) DivX videók kölcsönzését és vásárlását lehetővé tevő szolgáltatás csak azon készüléken vehető igénybe, amelyen regisztrálásra került.

Hang beállítása

Audio Setup	
	Analogue Output
	Digital Audio
	HDMI Audio
	Audio Sync
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a [Ált. beáll.] menü
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot a [Hangbeállítás] elem kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.

- 3 Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítás, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Analog kimenet]

Válassza ki az analog audiocsatlakozón keresztül csatlakoztatott audioeszköznek megfelelő analog beállításokat.

- [Bal/jobb] - Két hangszárgzóval működő surround hangkimenethez.
- [Sztereo] - Sztereo kimenethez.

[Digitális hang]

Válassza ki a digitális (koaxiális/digitális) csatlakozón keresztül csatlakoztatott digitális erősítőnek/vevőkészüléknek megfelelő digitális beállításokat.

- [Digitális kimenet] - Digitális kimenet típusának kiválasztása.
 - [Mind] - Többcsatornás audioformátumok támogatása.
 - [Ki] - Digitális kimenet kikapcsolása.
 - [Csak PCM] - Lekeverés kétszatornás audioformátumra.
- [LPCM-kimenet] - Válassza ki az LPCM (Linear Pulse Code Modulation) kimenet mintavételezési arányát.
 - [48kHz] - 48 kHz-es mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.
 - [96kHz] - 96 kHz-es mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.

Megjegyzés

- Az [LPCM-kimenet] beállítása csak akkor lehetséges, ha a [Digitális kimenet] beállítása [Csak PCM].
- Minél magasabb a mintavételezési arány, annál jobb a hangminőség.

[HDMI-hang]

Válassza a HDMI hangkimeneti beállítást, ha HDMI-kábellel csatlakoztatja a készüléket és a TV-t.

- [Be] - A hangkimenet eszköze a TV és a hangszórórendszer legyen. Ha a lemez audioformátuma nem támogatott, a rendszer kétszatornás (lineáris PCM) hangra egyszerűsíti.
- [Ki] - Kapcsolja ki a lejátszóhoz csatlakoztatott HDMI-eszközök hangkimenetét.

[Audioszinkron]

Állítsa be a hangkimenet késési idejét videolemez lejátszása közben.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. A **◀▶** segítségével állítsa be a késleltetés idejét.
3. Jóváhagyáshoz és kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

[Hangerő]

Állítsa be a lemezek lejátszásának alapértelmezett hangerőjét.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. A **◀▶** gombbal állítsa be a hangerőt.
3. Jóváhagyáshoz és kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

[Hangzás üzemmód]

Válasszon ki egy előre beállított hangzást a hangkimenet minőségének fokozására.

- **[3D]** - Virtuális surround hanghatás választása a bal és jobb oldali audiocsatornákból.
- **[Mozi üzemmód]** - Hanghatás választása filmekhez.
- **[Zenei üzemmód]** - Hanghatás választása zenékhez.

[CD mintavétel]

Annak érdekében, hogy sztereó módban jobb hangminőséget érjen el, alakítsa át a zenei CD-lemezt nagyobb mintavételezési frekvenciára.

- **[Ki]** – A CD-konvertálás kikapcsolása.
- **[88.2kHz]** - Az eredeti mintavételezési frekvencia kétszeresére konvertálás.
- **[176.4kHz]** - Az eredeti mintavételezési frekvencia négyszeresére konvertálás.

[Éjszakai mód]

A nagy hangerejű részeket halkítja, a kis hangerejű részek hangerejét pedig növeli, így a felhasználó mások zavarása nélkül nézhet kis hangerőn DVD-filmeket.

- **[Be]** – Élvezze az éjszakának megfelelő csendes lejátszást.
- **[Ki]** – Merüljön el a teljes dinamikatarományú surround hangzásban.



Megjegyzés

- Csak Dolby Digital kódolású DVD esetén alkalmazható.

Videó beállítása

Video Setup		
	TV System	
	TV Display	
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	Component Video	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[Ált. beáll.]** menü
2. Nyomja meg a **▼** gombot a **[Videobeáll.]** elem kiválasztásához, majd nyomja meg a **▶** gombot.
3. Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a **◀** gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[TV-rendszer]

Módosítsa ezt a beállítást, ha a videó nem jelenik meg megfelelően. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- **[PAL]** - PAL rendszerű TV-készülékhez.
- **[Többszörös]** - PAL és NTSC rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékhez.
- **[NTSC]** - NTSC rendszerű TV-készülékhez.

[TV monitor]

Válasszon megjelenítési formátumot:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 pászt.arány]** - 4:3 képarányú képernyős TV-készülékhez: kétoldalt levágott teljes magasságú kép.
- **[4:3 Postaláda]** - 4:3 képarányú képernyős TV-készülékhez: szélesképernyős kép, a képernyő tetején és alján fekete sávval.
- **[16:9]** - Szélesképernyős TV-készülékhez: 16:9 képarány.

[Progresszív]

Ha progresszív pásztázású TV csatlakozik a készülékhez, kapcsolja be a progresszív pásztázási módot.

- **[Be]** - A progresszív pásztázás bekapcsolása.
- **[Ki]** - A progresszív pásztázás kikapcsolása.



Megjegyzés

- A részletes leírást lásd a Bevezetés > A progresszív pásztázás bekapcsolása részben.

[Képbeállítás]

Válasszon a képek előre meghatározott színbeállításai közül, vagy adjon meg egyedi beállítást.

- **[Normál]** - Eredeti színbeállítás.
- **[Világos]** - Élénk színek.
- **[Lágy]** - Meleg színek.
- **[Személyes]** - Színbeállítás testreszabása. Állítsa be a fényerőt, a kontrasztot, az árnyalatot és a szín telítettségét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

[Háttérkép beáll.]

Háttérkép választása.

- **[Alapért. kép]** - Az alapértelmezett háttérkép a Philips logó.
- **[Mentett kép]** - Videókép vagy JPEG formátumú fénykép.
- **[Aktuális kép]** - Készítsen videoképet vagy JPEG formátumú fényképet, és mentse le a készülékre.

1. Videó vagy fényképes diavetítés lejátszása.
2. Videókép vagy fénykép választása: a szüneteltetéshez nyomja meg a **▶||** gombot, majd a **SETUP** gombot.
3. Navigáljon a megfelelő lehetőségre (**[Videobeáll.]** > **[Háttérkép beáll.]** > **[Aktuális kép]**).
4. A megerősítéshez nyomja meg a **OK** gombot.
 - ↳ A videokép vagy a JPEG formátumú fénykép háttérképként lett elmentve.
 - ↳ Az újonnan lementett kép vagy fénykép a korábbi helyére kerül.

[Komponens videó]

Válassza ki a készülék és a TV közötti videocsatlakozásnak megfelelő videokimenetet.

- **[Váltott soros]** - Komponens videocsatlakozás (**Y Pb Pr**).
- **[RGB]** - Scart (**TV OUT**) csatlakozás.

[HD JPEG]

Tapasztalja meg az érintetlen és tömörítetlen JPEG formátumú képeket eredeti felbontásban, miután HDMI-kábellel csatlakoztatta a készüléket és a TV-t.

- **[Be]** - Nagyfelbontású kép megjelenítése.
- **[Ki]** - Normál kép megjelenítése.

[HDMI-beállítás]

Ha HDMI-kábellel csatlakoztatja a készüléket és a TV-t, válassza ki a legjobb HDMI-beállítást, amelyet a TV-készülék támogatni képes.

- **[Felbontás]** - Válasszon ki a TV-képernyő kapacitásával kompatibilis videofelbontást.
 - **[Automatikus]** - A készülék megállapítja és automatikusan beállítja a legjobb támogatott videofelbontást.
 - **[480i],[480p],[576i],[576p],[720p],[1080i],[1080p]** - Válassza ki a TV által támogatott legjobb videofelbontást. További részleteket a tv-készülék felhasználói kézikönyvében talál.
- **[HDMI Deep Color]** - Ez a funkció csak akkor használható, ha a TV HDMI-kábellel csatlakozik és támogatja a Deep Color funkciót.
 - **[Automatikus]** - A Deep Color TV-n több mint egymilliárd színnel rendelkező élénk képet nézhet.
 - **[Ki]** - Normál 8 bites szín kimenet.
- **[Szélesképernyős]** - Szélesképernyős formátum megadása a lemezek lejátszásához.
 - **[Szuperszéles]** - A képernyő közepe kevésbé van széthúzva, mint a szélei (csak akkor alkalmazható, ha a videofelbontás 720p, 1080i vagy 1080p).
 - **[4:3 Levelesláda]** - A kép nincsen széthúzva. A képernyő mindkét oldalán fekete csík látható (csak akkor alkalmazható, ha a videofelbontás 720p, 1080i vagy 1080p).
 - **[Ki]** - A kép a lemezformátumnak megfelelően jelenik meg.
- **[EasyLink beáll.]** - Ha a készülék HDMI CEC kompatibilis TV-hez/készülékhez van csatlakoztatva, az összes csatlakoztatott készülék vezérlése is ennek megfelelően történik.

- **[EasyLink]** - Az EasyLink funkciók be- és kikapcsolása.
- **[Egyérint. lejátszás]** - Az egyérintéses lejátszás be- és kikapcsolása.

Ha az EasyLink be van kapcsolva, nyomja meg: **⓪**.

↳ A készülék bekapcsol.

- ➔ A TV (ha támogatja az egy nyomógombos lejátszást) automatikusan bekapcsol és a videobemeneti csatornára vált.
- ➔ A lemezelejátszás megkezdődik, ha van lemez a készülékben.

- **[1érint.készni.]** - Az egyérintéses lejátszás be- és kikapcsolása.

Ha az EasyLink be van kapcsolva, legalább 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot.

- ➔ Ekkor az összes csatlakoztatott HDMI CEC kompatibilis készülék készenléti üzemmódba kapcsol.

Megjegyzés

- Az EasyLink vezérlőket használatba helyezése előtt be kell kapcsolnia a HDMI CEC beállításokat a TV-n/készülékeken. Tekintse meg TV/készülékek felhasználói kézikönyveit a további részletekért.
- A Philips nem garantálja a 100%-os együttműködést minden HDMI CEC kompatibilis készülékkel.

- Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a gombot.
- A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Hang]

Hang nyelvének kiválasztása a lemez lejátszásához.

[Felirat]

Felirat nyelvének kiválasztása a lemez lejátszásához.

[Lemez menü]

A lemezmenü nyelvének kiválasztása

Megjegyzés

- Ha az Ön által beállított nyelv nem áll rendelkezésre a lemezen, a lemez a saját alapértelmezett nyelvet fogja használni.
- Néhány DVD esetében a felirat/hang nyelve csak a lemez menüjéből változtatható meg.
- A menüben nem található nyelvek kiválasztásához használja az **[Egyebek]** opciót. Ellenőrizze a felhasználói kézikönyv hátulján található Nyelvi kód listát, majd adja meg a megfelelő nyelvi kódot.

[Szülői ellenőrzés]

Hozzáférés korlátozása a nem gyerekeknek való lemezekhez. Az ilyen fajta lemezeken az anyagokat korhatár-besorolással együtt kell rögzíteni.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. Válassza ki a felügyeleti szintet, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. A **számgombokkal** adja meg a jelszót.

Megjegyzés

- A **[Szülői ellenőrzés]** menüben beállított szint feletti DVD-k a lejátszáshoz jelszót igényelnek.
- A besorolási szintek országfüggetlenek. Az összes lemez lejátszásának engedélyezéséhez válassza a „8” lehetőséget.
- Néhány lemezen fel van tüntetve a besorolás, de a rögzítés során a besorolást a lemezen nem rögzítették. Ez a funkció ezekre a lemezekre nincs hatással.

[PBC]

A PBC (lejátszásvezérlés) funkcióval rendelkező VCD/SVCD lemezek tartalommenüjének be- vagy kikapcsolása.

- **[Be]** - A lejátszásra behelyezett lemez indexmenüjének megjelenítése.
- **[Ki]** - A menü átugrása és a lejátszás indítása az első felvételtől.

[Mp3/Jpeg nav.]

Válasszon a mappák vagy az összes fájl megjelenítése közül.

- **[Fájlok megtek.]** - Az összes fájl megjelenítése.

Testreszabás

Megjegyzés

- A **[Testreszabás]** megnyitása előtt állítsa le a lemez lejátszását.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot.
➔ Megjelenik a **[Ált. beáll.]** menü
2. Nyomja meg a gombot a **[Testreszabás]** elem kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
3. Válasszon a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.

- **[Mappák megtek.]** - Az MP3/WMA fájlok tartalmazó mappák megjelenítése.

[Jelszó]

Jelszó megadása vagy módosítása lezárt lemezekhez, és korhatáros DVD-k lejátszása.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. A **számgombokkal** adja meg az „136 900” értéket, vagy az **[Régi jelszó]** mezőben az utoljára beállított jelszót.
2. Adja meg az új jelszót a **[Új jelszó]** mezőben.
3. Adja meg ismét az új jelszót a **[Megerősítés]** mezőben.
4. A menüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Ha elfelejtette a jelszót, az új jelszó beállítása előtt adja meg az „136 900” értéket.

[DivX felirat]

Válasszon ki egy karakterkészletet, amely a DivX feliratokat támogatja.

- **[Normál]** - Angol, ír, dán, észt, finn, francia, német, olasz, portugál, luxemburgi, norvég (bokmål és nynorsk), spanyol, svéd, török
- **[Közép-Európa]** - Lengyel, cseh, szlovák, albán, magyar, szlovén, horvát, szerb (latin átírás), román
- **[Görög]** - Görög

Megjegyzés

- A feliratfájl nevének pontosan meg kell egyeznie a filmfájl nevével. Példa: ha a film fájlneve „Movie.avi”, akkor a szövegfájljt „Movie.sub” vagy „Movie.srt” névre kell átnevezni.

[Verzióadatok]

A készülék szoftververziójának megjelenítése.

Megjegyzés

- Erre az információra akkor van szükség, ha meg szeretné tudni, hogy a Philips weboldalon elérhető-e már a legújabb szoftver, amelyet letölthet és telepíthet a készülékre.

[Alapért.]

A készülék gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása, kivéve a **[Lemezzár]**, a **[Szülői ellenőrzés]** és a **[Jelszó]** beállításokat.

8 További információ

A szoftver frissítése

A szoftverfrissítések eléréséhez hasonlítsa össze a készülék aktuális szoftververzióját a Philips honlapján található legújabb szoftververzióval (ha elérhető).

Vigyázat

- A szoftverfrissítés során ügyeljen a folyamatos áramellátásra.

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot.
2. Válassza a **[Testreszabás] > [Verzióadatok]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. Adja meg a fájl nevét, majd nyomja meg a **SETUP** gombot a menüből való kilépéshez.
4. A legújabb szoftververzió ellenőrzéséhez látogasson el a www.philips.com/support webhelyre a készülékre vonatkozó fájlnev alapján.
5. További információért tekintse meg a frissítésre vonatkozó utasításokat a webhelyen.

Megjegyzés

- Húzza ki a hálózati kábelt néhány másodpercre, majd csatlakoztassa ismét a készülék újraindításához.

Karbantartás

Vigyázat

- Ne használjon oldószerkeket, például benzint, hígítót, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerkeket vagy a lemezekhez való antisztatikus permeteket.

Lemezek tisztítása

A lemezt mikroszálas tisztítórúhával tisztítsa, és a közepétől kiindulva egyes vonalban törölje a széle felé.

Termékjellemzők



Megjegyzés

- A műszaki jellemzők és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhat

USB

- Kompatibilitás: nagy sebességű USB (2.0)
- Osztálytámogatás: UMS (USB Mass Storage Class)

Video

- Jelrendszer: PAL / NTSC
- Kompozit videokimenet: 1 Vpp ~ 75 ohm
- Komponens videokimenet: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- HDMI-kimenet: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- Scart: SCART-csatlakozó

Audió

- Analóg sztereó kimenet
- Jel-zaj arány (1 kHz): > 100 dB (A-súlyozott)
- Dinamikus tartomány (1 kHz): > 90 dB (A-súlyozott)
- Keresztbeszélgetés (1 kHz): > 100 dB
- Torzítás/zaj (1 kHz): > 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- Scart-kimenet
- Digitális kimenet
 - Koaxiális
- HDMI-kimenet

Főegység

- Méretek (szé x ma x mé): 360 x 39 x 209 (mm)
- Nettó tömeg: 1,45 kg

Tápellátás

- Tápellátás: 230 V, 50 HZ
- Energiafogyasztás: <10 W
- Energiafogyasztás készenléti módban: < 0,45 W

Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő és elemek
- Felhasználói kézikönyv
- Gyors áttekintő útmutató

Lézer besorolás

- Típus: félvezető InGaAlP (DVD), AlGaA (CD) lézer
- Hullámhossz: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Kimenő teljesítmény: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Sugárelhajlás: 60 fok

9 Hibaelhárítás



Figyelem

- Áramütésveszély! Soha ne távolítsa el a készülékházat.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata közben problémái adódnának, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha probléma továbbra is fennáll, regisztrálja a terméket, és vegye igénybe a www.philips.com/welcome weboldalon rendelkezésre álló támogatást.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, a termék típus- és sorozatszámára egyaránt szükség lesz. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulján található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

Főegység

A készülék gombjai nem működnek.

- Néhány percre húzza ki a készülék tápkábelét, majd csatlakoztassa újra.

A készülék nem válaszol a távvezérlőből érkező jele.

- Csatlakoztassa a készüléket a fali aljzathoz.
- A távvezérlőt irányítsa a készülék elején található infravörös-érzékelőre.
- Helyezze be megfelelően az elemeket.
- Helyezzen be a távvezérlőbe új elemeket.

Kép

Nincs kép.

- A megfelelő bemeneti forrás kiválasztásának módjáról lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét. Váltson csatornát, amíg meg nem megjelenik a Philips képernyő.
- Ha bekapcsolta a progresszív pásztázási beállítását, vagy módosította a TV rendszerének beállításait, kapcsoljon vissza az alapértelmezett módra: 1) Nyomja meg a **▲** gombot a lemeztálca megnyitásához. 2) Progresszív pásztázáshoz nyomja meg a az **1-es számbillentyűt (Számbillentyűzet)**, a TV-rendszerhez nyomja meg a **3-as számbillentyűt (Számbillentyűzet)**.

HDMI-csatlakozásnál nem látható kép.

- Ha a készülék jogosulatlan kijelzőhöz csatlakozik HDMI-kábellel, akkor előfordulhat, hogy nem jelenik meg kimenő audio- vagy videojel.
- Ellenőrizze, hogy nem hibás-e a HDMI-kábel. Cserélje ki a HDMI-kábelt.
- Ha ez történik HDMI-képfelbontás módosításakor, kapcsoljon vissza alapértelmezett módra: 1) A lemeztartó kinyitásához nyomja meg a **▲** gombot. 2) Nyomja meg az „1” **számbillentyűt**.

Hang

A TV-készülékből nem jön hang.

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoznak a TV-készülék audiobemenetéhez.
- Rendelje hozzá a TV-készülék audiobemenetét a TV-készülék megfelelő videobemenetéhez. További részleteket a TV-készülék felhasználói kézikönyvében talál.

Az audioeszköz (sztereorendszer/erősítő/vevőkészülék) hangszóróiból nem jön hang.

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoznak az audioeszköz audiobemenetéhez.
- Kapcsolja az audioeszközt a megfelelő audiobemeneti jelforrásra.

HDMI-csatlakozásnál nem hallható hang.

- Előfordulhat, hogy nem hallható hang a HDMI-kimenetről, ha a csatlakoztatott készülék nem HDCP-kompatibilis vagy csak DVI-kompatibilis.
- Fontos, hogy a **[HDMI-hang]** beállítás be legyen kapcsolva.

Nincs hang DivX videolejátszás közben

- Előfordulhat, hogy a készülék nem támogatja az audiokodeket.

Lejátszás

A lemez nem játszható le.

- A lemez erősen karcos, deformált vagy szennyeződött. Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használja a megfelelő lemez- vagy fájlformátumot.

A DivX videofájlokat nem lehet lejátszani.

- Ellenőrizze, hogy a DivX videofájl teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy fájlnev kiterjesztése megfelelő-e.

A képméretarány nincs összekapcsolva a TV megjelenítési beállításával.

- A lemezen a képméretarány rögzített.

A DivX feliratozás nem jelenik meg megfelelően.

- Ellenőrizze, hogy a feliratok fájlneve megegyezik-e a film fájlnevével.
- Válassza ki a megfelelő karakterkészletet.
 - Nyomja meg a **SETUP** gombot.
 - A menüben válassza a **[Testreszabás] > [DivX felirat]** lehetőséget.
 - Válassza ki a feliratozást támogató karakterkészletet.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaidjani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Farøese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Galleghan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limbungan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

